

祝・友好都市提携40周年！



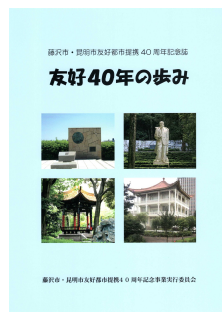
1981年11月5日に葉山峻藤沢市長と朱奎昆明市長が友好都市提携の調印(写真)を行ってから40周年を迎えました。聶耳記念碑建設と保存活動、湘南日本中国友好協会の設立、昆明市との友好都市提携に多大の貢献をされた諸先輩の功績に深く敬意を表するとともに、40年の長きにわたり藤沢市と昆明市の友好交流が発展してきたことを両市市民の共通の財産として心から喜びたいと思います。

藤沢・昆明友好都市提携40周年記念事業実行委員会は、コロナ禍という非常に厳しい状況ではありましたが、これまでに5回の実行委員会を開催し40年という大きな節目を記念する事業を準備してきました。このなかで11月5日の都市提携日には両市長によるオンライン会談とこれからの友好交流をさらに深めていくための覚書の調印式を行います。また実行委員会参加団体では、①藤沢市文化団体連絡会による日中文化交流、②多摩大学と雲南大学滇池学院の学生交流、③藤沢市医師会による医療交流など今までにない広い分野で昆明市とのオンライン交流を実施します。さらに40周年記念誌「友好40年の歩み」の発行と記念グッズの作成を

行いました(会員の皆様に配布いたします)。

中国に「飲水思源」、「喝水不忘掘井人」ということわざがあります。どちらも「水を飲むときは井戸を掘った人のことを忘れてはならない」という意味です。また「前事不忘、後事之師」(前事忘れざるは、後事の師)という言葉もあります。私たちはこの藤沢市と昆明市の40年の友好関係を築いてきた先人に思いを寄せ、未来に向け両市友好のますますの発展を築いていきたいと思ひます。

友好の記念誌を発行



この記念誌の主な構成は、①革命音楽家聶耳の事績、②聶耳の来日と藤沢での生活、③聶耳記念碑の建設とその後の経過、④藤沢市と昆明市の友好都市提携40年の歴史、となっています。聶耳は1935年4月15日に来日しました。友人張鶴のついで東京の神田神保町に下宿し、日本語を学びながら熱心に日本の芸術文化を吸収しようとしていました。のちに中国国歌となる「義勇軍行進曲」の決定稿はこのときに東京から上海に送ったものです。

聶耳の日記によれば、友人の李相南に避暑に誘われ7月9日に藤沢にやってきました。当時の藤沢相生町にあった濱田(次ページに続く)

(前頁から) 實弘宅に寄宿し、毎日のように鵜沼海岸海水浴場に通いました。遭難する7月17日までのわずかな日々、藤沢市内のいろいろなところを散策した様子も書かれています。日記に登場する街並みや乗り物などは、藤沢市民にとって親しみのあるものばかりで、当時の轟耳が藤沢を大変気に入っていたことも分かります。藤沢滞在中の轟耳については写真が全くないのですが、轟耳と毎日のように海水浴に行っていた松崎厚(濱田實弘の甥)の書いたスケッチが齊藤孝治氏から提供されたので、日記の中に挿入しました。はじめて公開される当時の轟耳の姿を偲ぶ大変貴重な資料です。

この記念誌の内容に不十分なところも多々あることは重々承知しておりますが、40周年という大きな節目の年に発行できたことは大変意義あることと思います。これからの友好都市提携の5年先、10年先に、過去を振り返る道標としての役割を果たせるならば、この上ない幸せだと思います。なお、記念誌は昆明市にも送られたほか、藤沢市の図書館や公民館などでも市民向けに配架されます。

みかん狩りのご案内



- 11月28日(日) 下曽我 神保みかん農園
- ◎集合 午前10時 下曽我駅前 梅の里センター 1F (駐車場あり)
- ◎解散 午後3時頃 下曽我駅前
- ◎場所 神保農園 神奈川県小田原市下曽我
- ◎定員 30名
- ◎費用 700円 *当日お支払下さい。
- ◎申込 11月19日までに湘南日中事務局へ

忘年会のお知らせ

昨年の忘年会はコロナ感染拡大のなか中止となりましたが、ようやく緊急事態宣言も解除され飲食の制限も緩和されたことを受け、次のとおり開催したいと思います。この1年を振り返り、新たな年への活動に向けて、美味しい中華料理を楽しみながら語り合しましょう。会員多数のご参加をお願いいたします。

- 日時 12月18日(土) 午後5時から
- 場所 藤沢さいか屋8階「煌蘭」
- 会費 6千円(飲み放題)
- 申込 12月4日までに湘南日中事務局へ

轟耳ミニ展示

〈ミニ展示〉

鵜沼海岸を臨む 轟耳(二郎)記念碑

コンメイ
—昆明市・友好都市提携40周年—

中華人民共和国国歌の作曲者である轟耳は、昆明市で生まれ
来日した1935年に、鵜沼海岸で遊泳中に溺らぬ人となりました。
轟耳の死を悼み、湘南海岸公園に記念碑が建てられ
藤沢市と昆明市は友好都市提携を結びました。
本年11月に提携40周年を迎えることを記念し
轟耳と昆明市について書かれた当館所蔵の資料を展示します。

日時 10月28日(木)~12月28日(火)
場所 総合市民図書館 1階 中央展示コーナー

事務局から コロナ禍の厳しい状況のなか、昨年12月から40周年記念事業実行委員会の事務局長の大役を仰せつかった。市民訪問団の派遣など人的交流は叶わなかったものの、IT技術を駆使した多方面でのオンライン交流と記念誌発行を実現できたことは大きな意義があると思う。来年に向け湘南日中の一層の飛躍を期したい(上野)